

## Enoncés de problèmes mathématiques en plusieurs langues extraits de

<http://galileo.crdp-aix-marseille.fr/mathsenaf/>

## 1- Italien

Metti in ordine i numeri dal più piccolo al più grande:

|     |   |    |   |     |    |    |
|-----|---|----|---|-----|----|----|
| 152 | 2 | 14 | 7 | 125 | 41 | 20 |
|-----|---|----|---|-----|----|----|

|   |   |    |    |    |     |     |
|---|---|----|----|----|-----|-----|
| 2 | 7 | 14 | 20 | 41 | 125 | 152 |
|---|---|----|----|----|-----|-----|

## 2- arabe

اتمم المتتالية العددية :

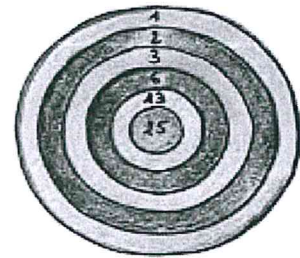
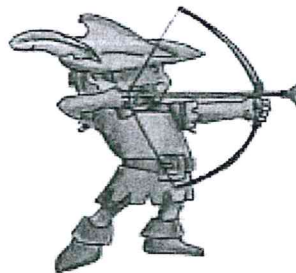
|     |     |     |     |     |     |    |    |    |    |    |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|----|----|----|----|----|
| 150 | 140 | 130 | 120 | 110 | 100 | 90 | 80 | 70 | 60 | 50 |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|----|----|----|----|----|

## 3- anglais et arabe (pour le même énoncé)

## Epreuve 1 : Robin Hood

Robin fired 7 arrows and they all hit the target. He scored 70 points in total.

Where did the arrows land ? Give two solutions.



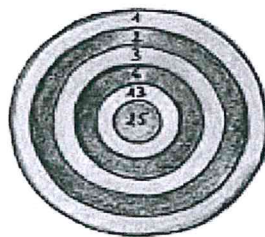
السؤال 1: رُبان دِينُوا

رمى رُبان 7 أسهم فامسكوا كلها هذا الهدف .

فحصوا على مجموع 70 نقطة .

أين وقعت الأسهم أَلتني رماها رُبان؟

إعطي حلين مختلفين لهذه المسألة



Réponses :

$$(13 \times 4) + (6 \times 3)$$

$$25 + (6 \times 3) + (13 \times 2) + 1$$

## 4- allemand

Lies die Textaufgabe und löse sie.

Paul kauft 43 Bonbons. Anne hat 65 Bonbons. Wie viele Bonbons hat Anne mehr als Paul ?

$$65 - 43 = 22 \quad \text{Anne a 22 bonbons de plus que Paul.}$$

## 5- portugais

b ) Distribuir 32 cartas por 4 jogadores. Quantas cartas tem cada jogador?

↳ Resposta: ... 8 cartas ...

## 6- Italien

a ) Enzo ha 14 palloni rossi e 16

▶  $16 - 14$

palloni azzurri.

▶  $14 + 14$

Quanti pallone ha in tutto?

▶  $16 + 14$

▶  $16 + 16$

## 7- Polonais

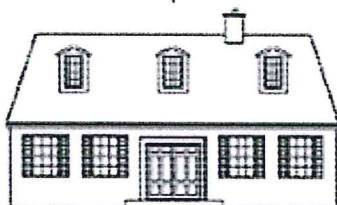
Otocz kółkiem prawidłową odpowiedź.

Długość domu wynosi:

▶ 15 kilogramów

▶ 15 metrów

▶ 15 litrów



Pojemność tej butelki to:

▶ 1 kilometr

▶ 1 litr

▶ 1 godzina

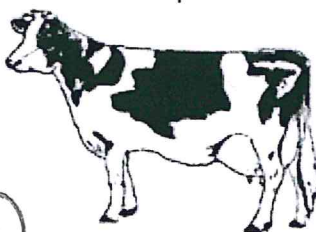


Krowa waży:

▶ 800 metrów

▶ 800 godzin

▶ 800 kilogramów

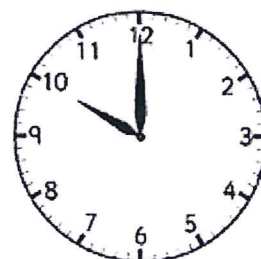


Zegarek wskazuje:

▶ 10 litrów

▶ 10 euro

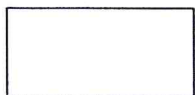
▶ 10 godzinę



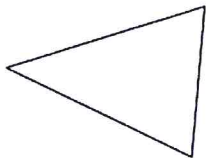
8- A partir de l'énoncé suivant (le même en espagnol, en italien et en chinois) : entoure les bonnes réponses dans l'énoncé en chinois.

Rodea el nombre de cada figura.

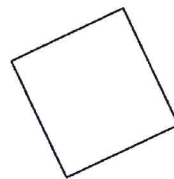
Español



- ▶ círculo
- ▶ cuadrado
- ▶ rectángulo
- ▶ triángulo



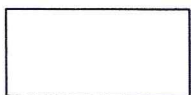
- ▶ cubo
- ▶ triángulo
- ▶ rectángulo
- ▶ círculo



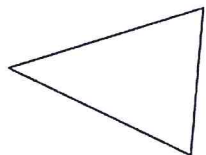
- ▶ rectángulo
- ▶ círculo
- ▶ cuadrado
- ▶ triángulo

Cerchia il nome di ogni figura.

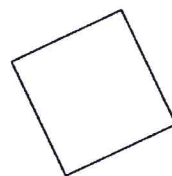
italien



- ▶ cerchio
- ▶ quadrato
- ▶ rettangolo
- ▶ triangolo



- ▶ cubo
- ▶ triangolo
- ▶ rettangolo
- ▶ cerchio



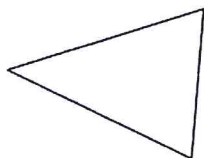
- ▶ rettangolo
- ▶ cerchio
- ▶ quadrato
- ▶ triangolo

圈出对应的图形名称

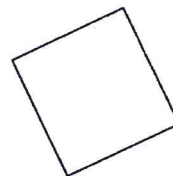
chinois



- ▶ 圆周
- ▶ 正方形
- ▶ 长方形
- ▶ 三角形



- ▶ 正方体
- ▶ 三角形
- ▶ 长方形
- ▶ 圆周

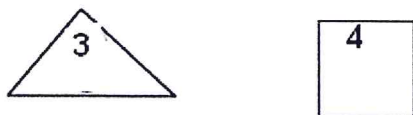
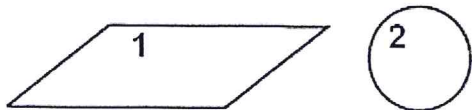


- ▶ 长方形
- ▶ 圆周
- ▶ 正方形
- ▶ 三角形

## 9- Roumain

### Secțiunea de geometrie

9. Completați tabelul notând numărul figurii.



| Triunghi | pătrat | cerc | paralelogram |
|----------|--------|------|--------------|
| 3        | 4      | 2    | 1            |

## 10-Español

Traza una recta de 7 cm de longitud, a partir del punto.



## 11-Portugais

Complete as igualdades.

4 anos = ... 48 ... meses

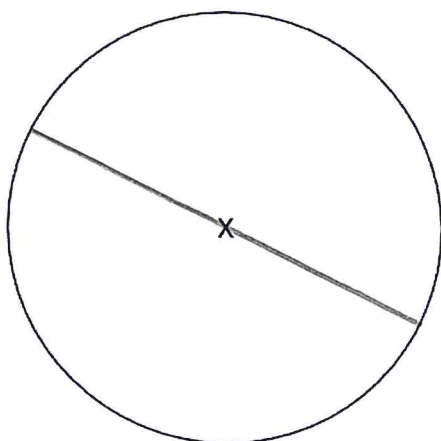
1 kg = ... 1.000 ... gr

1 h = ... 60 ... min

1 km = ... 1.000 ... m

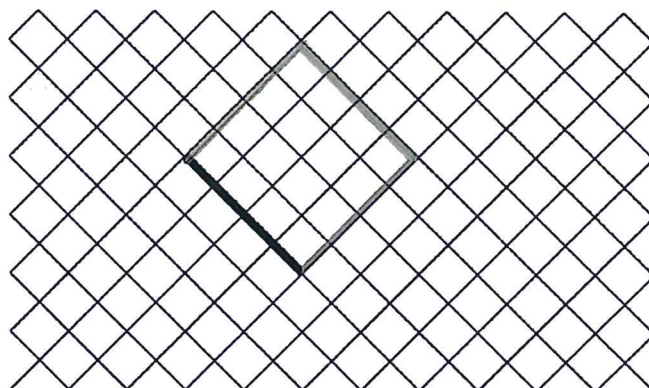
## 12-Portugais

Desenhe o diâmetro do círculo.



## 13-Italian

Disegna un quadrato partendo dal lato già fatto.





Complète les tableaux suivants, en t'aidant des énoncés que tu viens de lire :

| <u>Langue</u> | français | portugais | espagnol | italien | roumain |
|---------------|----------|-----------|----------|---------|---------|
| <u>Mot</u>    | cercle   | círculo   | círculo  | cerchio | cerc    |

| <u>Français</u> | kilomètre | kilogrammes | litre | litres | heure   |
|-----------------|-----------|-------------|-------|--------|---------|
| <u>Polonais</u> | kilometr  | kilogramów  | litr  | litrow | godzina |

| <u>Français</u> | longueur |
|-----------------|----------|
| <u>espagnol</u> | longitud |

| <u>Français</u> | bonbon |
|-----------------|--------|
| <u>Allemand</u> | Bonbon |

NB : penser à la majuscule .